

EXTERNO (Para distribución general)
AFR 47/17/92/s

Índice AI:

15 de septiembre de 1992

Distr:

AU/SC

Más información sobre AU 110/92, (AFR 47/10/92/s, 2 de abril de 1992) y su seguimiento AFR 47/11/92/s, 14 de abril de 1992) - Preocupación jurídica y nuevas preocupaciones: hostigamiento y temor por la seguridad

RUANDA: Fidèle Kanyabugoyi - Director en el Ministerio de Obras Públicas y miembro de un grupo de derechos humanos denominado KANYARWANDA, (Asociation pour la Promotion de l'Union pour la Justice Sociale), Asociación para la Promoción de la Unión para la Justicia Social

=====
=====

Amnistía Internacional acaba de saber que las autoridades ruandesas siguen hostigando a Fidèle Kanyabugoyi al parecer por causa de sus actividades relacionadas con los derechos humanos. La organización también siente preocupación por su seguridad tras un atentado perpetrado contra su casa.

El 25 de agosto de 1992, Fidèle Kanyabugoyi fue convocado por el Parquet général près la cour de cassation, el Ministerio Fiscal para la Corte de Casación, e interrogado acerca de sus investigaciones sobre los homicidios en masa de personas del clan Bagogwe (perteneciente al grupo étnico minoritario tutsi) registrados a principios de 1991. Entre otras cosas le pidieron que justificara la conclusión a que había llegado de que un funcionario del gobierno local estaba implicado en los homicidios. Este interrogatorio se produjo tras los informes que indican que Fidèle Kanyabugoyi no fue liberado definitivamente como los funcionarios ruandeses habían hecho creer a Amnistía Internacional. Al parecer le concedieron la libertad provisional (liberté provisoire) lo cual significa que el caso no ha sido archivado y que puede volver a ser detenido.

El 29 de agosto de 1992 por la noche la casa de Fidèle Kanyabugoyi fue atacada en su ausencia por nueve hombres, uno de los cuales vestía uniforme de combate del ejército y portaba un rifle de asalto y una granada. Sólo tres de ellos entraron en la casa; uno golpeó repetidamente con un machete a la esposa de Fidèle Kanyabugoyi, Spéciose, y le exigió dinero. Luego los asaltantes se llevaron una radio y una cadena de oro. Un vecino que intentó intervenir también fue golpeado varias veces con un machete. Otro vecino llamó a los gendarmes y una patrulla llegó pasados 20 minutos desde la marcha de los hombres.

Fuentes ruandesas han afirmado que el motivo del asalto no fue el robo ya que los asaltantes se llevaron pocos objetos. Por tanto, Amnistía Internacional siente preocupación porque los asaltantes pudieron ser enviados para matar a Fidèle Kanyabugoyi o para atemorizarle con el fin de impedir que prosiga con sus investigaciones sobre los homicidios de personas pertenecientes al clan Bagogwe.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes, cartas por vía aérea,

en francés si es posible:

- expresando preocupación por el hostigamiento continuado por parte de las autoridades judiciales contra Fidèle Kanyabugoyi y por el atentado del 29 de agosto de 1992;
- instando a que se tomen medidas adecuadas para garantizar la seguridad de Fidèle Kanyabugoyi y de sus familiares;
- instando a las autoridades a que investiguen el atentado perpetrado contra su casa y su esposa y a que hagan comparecer a los responsables ante la justicia y pidiéndoles que adopten las medidas necesarias para garantizar el cese de los atentados;
- pidiendo el esclarecimiento de la situación jurídica de Fidèle Kanyabugoyi ya que las autoridades habían indicado que se encontraba en libertad y sin procedimientos legales pendientes;
- pidiendo que se retire cualquier cargo que exista contra él y que cesen los interrogatorios destinados a intimidarle, señalando que en caso de ser detenido se convertiría en un preso de conciencia perseguido por sus actividades de derechos humanos.

LLAMAMIENTOS A:

1) Primer Ministro:

Monsieur NSENGIYAREMYE Dismas
Premier Ministre
Présidence de la République
BP 15, Kigali
República de Ruanda

Telegramas: Présidence de la République, Kigali, Ruanda

Télex: 22502

Fax: + 250 74583

[Tratamiento: Monsieur le Premier Ministre / Señor Primer Ministro]

2) Ministro de Justicia:

Maître MBONAMPEKA Stanislas
Ministre de la Justice
Ministère de la Justice
BP 160, Kigali
República de Ruanda

Telegramas: Ministère de la Justice, Kigali, Ruanda

Télex: 22517

Fax: + 250 86398

[Tratamiento: Monsieur le Ministre / Señor Ministro]

3) Ministro de Defensa y Seguridad:

Monsieur GASANA James
Ministre à la Présidence pour la Défense et la Sécurité
BP 15, Kigali
República de Ruanda

Telegramas: Ministre Défense et Sécurité, Kigali, Ruanda

Télex: 22517

Fax: + 250 74583

[Tratamiento: Monsieur le Ministre / Señor Ministro]

COPIAS A:

Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación:

Monsieur NGULINZIRA Boniface
Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération
Ministère des Affaires étrangères
BP 179, Kigali
República de Ruanda

Telegramas: Ministre des Affaires étrangères, Kigali, Ruanda

Fax: + 250 72902/72904

[Tratamiento: Monsieur le Ministre / Señor Ministro]

-Monsieur le Rédacteur-en-Chef, Kinyamateka, BP 761, Kigali, República de Ruanda

-Monsieur le Rédacteur-en-Chef, La Relève, Office rwandaise d'information, BP 83,
Kigali, República de Ruanda

-Monsieur le Rédacteur-en-Chef, Le Tribun du Peuple, BP 2314, Kigali, República de
Ruanda

-Monsieur le Président, Kanyarwanda, BP 1179, Kigali, República de Ruanda

y a la representación diplomática de Ruanda en el país del remitente.

SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 27 de octubre de 1992.